

## ¿Qué necesito saber acerca de la Infección de TB Inactiva?

*¿Cómo es que tengo TB si ni siquiera me siento enfermo?*

### ¿Qué es la Tuberculosis (TB)?

La TB es una enfermedad que se contagia a través del aire causada por un tipo de bacteria especial (microbio). Al toser o estornudar, una persona enferma con TB Activa deja en el aire esos microbios. Ud. sólo puede contagiarse respirando esos microbios.

La TB tiene dos etapas. Las personas que tienen la primer etapa, **Infección Inactiva**:

- Tienen microbios inactivos de TB en sus cuerpos.
- **No** están enfermos y no tienen síntomas.
- **No pueden** contagiar a otras personas.

Algunas personas continúan a la segunda etapa—**Enfermedad Activa**. Las personas con Enfermedad de TB Activa:

- Tienen muchos microbios de TB en sus cuerpos.
- Están enfermos y tienen síntomas como tos, fiebre, y pérdida de peso.
- Necesitan ver a su médico.
- Pueden pasarle los microbios a otras personas.

Algunas personas padecen de efectos secundarios tomando las medicinas de TB. Si Ud. nota uno o más de los siguientes problemas, no tome sus pastillas y llámenos de inmediato! Teléfono de la Clínica de TB: 206-8524

- Pérdida de apetito continua
- Nausea
- Vómitos
- Orina de color oscuro (del color del café o té)
- Ojos amarillentos
- Piel amarillenta
- Sarpullido
- Picazón
- Fiebre alta
- Visión Borrosa
- Cosquilleo o adormecimiento de los dedos de las manos o los pies
- Algún otro síntoma extraño

### ¿Qué pasa si tomo bebidas alcohólicas con la medicina INH?

INH se procesa principalmente en el hígado. Tomar alcohol es nocivo para su hígado. Mientras está tomando INH, es mejor que evite tomar alcohol. Se le puede hacer un análisis de sangre mientras toma INH para comprobar si su hígado está bien.

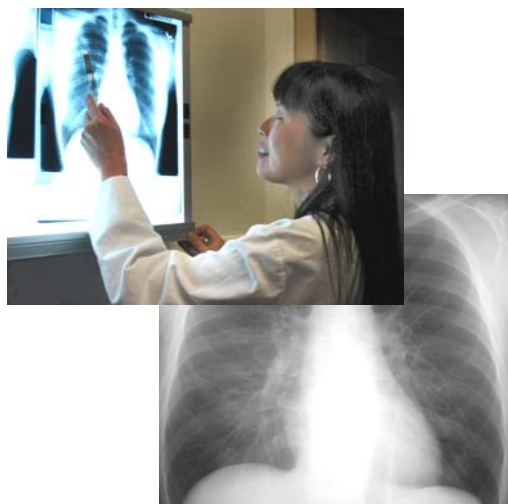
- Isoniazid (INH) \_\_\_\_\_
- Pyridoxine (Vitamina B6) \_\_\_\_\_
- Rifampin \_\_\_\_\_
- Rifamate  
(INH and Rifampin) \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_

**Si se olvida de tomarse su medicina un día, NO se tome dos dosis al día siguiente. Sólo continúe tomando la dosis que le recetaron.**

Clínica de Tuberculosis  
Hospital General de San Francisco,  
Edificio 90, 4to. Piso (Sala 94)  
2460 Calle 22  
San Francisco, CA 94110  
Situada en la esquina de la Calle 22 y la  
Avenida Potrero  
Número de teléfono principal:  
(415) 206-8524  
Número de Facsimile:  
(415) 206-4565

## ¿Cómo sé si tengo Tuberculosis (TB)?

Sólo su médico puede decirle si Ud. tiene TB. Primero, le harán la prueba de TB en la piel, o a través de un análisis de sangre para determinar si tiene el microbio de la TB en su cuerpo. Una prueba de piel o de sangre positiva quiere decir que Ud. ha sido infectado con esos microbios—*Infección Inactiva*. Si su prueba es positiva, necesitará una radiografía de pecho para saber si los microbios han causado daño en sus pulmones- *Enfermedad Activa*. Posiblemente le pedirán que tosa y expectore flema de sus pulmones para analizarla y ver si hay microbios de la TB en su flema.



## Ud. no puede contagiar a nadie.

**Las personas con Infección Inactiva de tuberculosis NO PUEDEN contagiar a otras personas..**



## La Tuberculosis es una enfermedad que se puede prevenir.

Si Ud. ha sido infectado con los microbios, Ud. tiene un riesgo más alto de enfermarse con tuberculosis activa. Eso puede ocurrir enseguida o dentro de muchos años. Ud. puede prevenir la TB tomando una medicina llamada Isoniazid (INH). INH es fácil de tomar. No causa daño y mata a los microbios de la tuberculosis. Su médico puede recetarle otras medicinas similares.

## ¿Qué puedo hacer para prevenir la tuberculosis activa?

Lo más importante que Ud. puede hacer es tomar su medicina! Tome su medicina tan a menudo como su médico se lo indique.



- No pierda su cita con su enfermera o su médico.
- Déjele saber al personal de la clínica de TB si no puede ir a su cita o si está viajando.
- Dígale al médico o enfermera si Ud. está embarazada, tomando otros medicamentos, o si tiene algún otro problema de salud.
- Vuelva a buscar su medicina todos los meses o cuando tenga cita con el médico o enfermera.
- Nunca le de su medicina a otra persona.
- Evite tomar bebidas alcohólicas.